

GENERELLE SALGSBETINGELSER



FOR UTENLANDSKE MARKEDER

Følgende generelle salgsbetingelser regulerer salg av varer og tjenester fra selskapet RAASM S.p.A. for kunder som bor utenfor den italienske stats territorium.

Art. 1 VILKÅR FOR LEVERING AV VARER

Varen leveres fra fabrikken RAASM S.p.A. Påfølgende transport/forsendelse må skje av, i navnet til og på bekostning av den kjøpende kunden, selv ved bruk av budtjeneste utnevnt og utpekt av kunden. All risiko som følge av lasting, oppbevaring og transport bæres helt av den kjøpende kunden.

Art. 2 MINIMUMSORDRE

En ordre kan ikke være under € 1 500,00, fri for avgifter, skatter, toll, avslag og rabatter og andre avgifter som ikke er inkludert i vareprisen. Hvis RAASM S.p.A., etter eget valg, godtar ordrer for et lavere beløp, påløper et gebyr på € 155,00 for kostnader til ekstraordinære administrasjonsutgifter.

Art. 3 TILBEHØR

Alt tilbehør som er oppgitt i prislisten (plugg, oljekraner, oljepistoler, fettpistoler, sonder, beskyttelseshetter, clutcher, svingstøtter, osv.) leveres utelukkende for montering på deler eller sammen med deler produsert av RAASM S.p.A.

Art. 4 KLAGER

Eventuelle feil som umiddelbart oppdages etter en rask inspeksjon av varen (skade, mangler, eller levering av et annet produkt enn det som ble bestilt), må varsles skriftlig til vårt selskap innen 8 (åtte) dager etter mottak av varen. Eventuelle feil på produktet som kun kan oppdages ved bruk, må varsles skriftlig til RAASM S.p.A. innen 8 (åtte) dager etter at feilen ble oppdaget. Eventuell vareretur skal forhåndsgodkjennes av RAASM SpA, og fraktkostnadene dekkes av kunden.

Art. 5 LEVERINGSTIDER/-VILKÅR

Leveringstider og datoer er kun omtrentlige og kan endres. Eventuelle forsinkelser i leveransen gir ikke kunden rett til å kansellere ordren, eller kreve erstatning for skader forårsaket av forsinket levering. Leveringstider for hasteordrer må avtales direkte med RAASM S.p.A. RAASM S.p.A. har rett til ikke å utføre ordren og/eller helt eller delvis utføre den, uten at dette gir rett til refusjon eller krav om erstatning for skade.

Art. 6 PAKKER OG EMBALLASJE

Emballeringskostnader er inkludert i prisen, bortsett fra spesiellemballasje, som belastes med kostpris.

Art. 7 PRISER

Gjeldende prisliste opphever og erstatter forrige prisliste. I tilfelle endringer i vår prisliste og/eller individuelle artikler, skal varen sendes til prisen som var gjeldende på dagen for ordrebekreftelsen. Prislisten og/eller prisene på individuelle artikler kan endres uten varsel i henhold til endringene i markedsforholdene eller tekniske innovasjoner/endringer som er gjort på produktet. Prisene er basert på levering fra fabrikken til RAASM S.p.A.

Art. 8 BETALINGER

Betalinger må utelukkende gjøres til RAASM S.p.A. i henhold til avtalte betingelser. Fradrag eller avrundinger aksepteres ikke under noen omstendigheter. Ved forsinket betaling i henhold til avtalte betingelser, forbeholder RAASM S.p.A. seg retten til å kreve renter til gjeldende rentesats, som påløper fra dagen etter avtalt betalingsdag, samt eventuelle ekstrapluttgifter. Rabatter betinget av betalingsfristen som allerede er kreditert, vil bli belastet på nytt.

Art. 9 GARANTI

RAASM S.p.A. overleverer hvert produkt sammen med spesielle instruksjoner for krav til installasjon, bruk og vedlikehold, og behovet for å utføre mulige kontroller av produktet. All teknisk informasjon og data nevnt i katalogen og i gjeldende prisliste, er ikke bindende og kan endres uten forvarsel med det formål å forbedre produktkvaliteten. Alle produkter produsert av RAASM S.p.A. har en garanti på 5 (fem) år fra leveringsdatoen til den første brukeren. Brukeren må ta vare på og fremlegge fakturaen eller tilsvarende dokument, sammen med varens serienummer, for å gjøre krav under RAASM S.p.A.-garantien. 5 (fem) års garantien gjelder ikke deler som er utsatt for normal slitasje (f.eks. pakninger, membraner, O-ringer, slanger, osv.), elektroniske komponenter og artikler som selges men ikke produseres av RAASM S.p.A. (merket med en rød asterisk i produktkatalogen), som har en garanti på 1 (ett) år fra leveringsdatoen til den første brukeren.

1 (ett) års garantien gjelder også følgende produkter:

- digitale strømningsmålere og FCS-system,
- kabeltromler,
- elektriske, pneumatiske eller hydrauliske motorer levert med industrielle slangetromler i serien 600 og 700.

Feil installasjon, bruk eller vedlikehold av produktet fører til bortfall av garantien. Etter skriftlig meddelelse må artiklene returneres fritt til fabrikken for kontroll og godkjenning. Garantien utløper uansett etter 10 år fra produksjonsdatoen (angitt med serienummeret) hvis oppgitt utløp finner sted før utløp av vilkårene angitt ovenfor (1 eller 5 år fra levering til den første brukeren).

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle unøyaktigheter i denne katalogen på grunn av utskrifts- eller transkripsjonsfeil. Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer eller forbedringer av funksjonell, teknisk eller estetisk natur uten forvarsel.

RAASM

Art. 10 ANSVAR

RAASM S.p.A. er unntatt ethvert ansvar og erstatningsansvar for ulykker som kan påføres personer og eiendom som følge av eller ved bruk av utstyret, på grunn av eller som en følge av dette når produktene har blitt skadet under transport, manipulert eller modifisert, eller feilaktig brukt, eller lagret, installert, beskyttet og oppbevart uten å følge instruksjonene til RAASM S.p.A. som angitt i installasjons-, bruks- og vedlikeholdsanvisningene for hvert produkt. RAASM S.p.A. er erstatningsansvarlig for verdien av det leverte produktet og kan ikke på noen måte holdes ansvarlig for andre mulige kostnader eller tilleggskostnader som kunden måtte bære.

Art. 11 KONFIDENSIALITET

Informasjon utvekslet ved gjennomføring av kontrakten og som ikke er av offentlig interesse, er underlagt taushetsplikten; uttalt informasjon er en industrihemmelighet, som er konfidensiell og forbeholdt og kan ikke formidles til tredjeparter; bruken er utelukkende tillatt for gjennomføring av leveringskontrakten..

Art. 12 IMMATERIELLE RETTIGHETER

RAASM-varemerket, og likeledes navnet RAASM, RAASM S.p.A., logoen og andre særegne symboler, er internasjonalt registrerte varemerker, og RAASM S.p.A. godkjenner ikke under noen omstendigheter bruk og anvendelse av disse. Uten en skriftlig forhåndsgodkjenning fra RAASM S.p.A., kan ikke innholdet i kataloger, prislister, bruksanvisninger og lignende, inkludert innhold på nettstedet, kopieres, verken helt eller delvis, og kan heller ikke overføres elektronisk eller med vanlige midler, eller endres eller brukes av noen midler eller til noen formål. Alle rettigheter er forbeholdt RAASM S.p.A. Kunden erkjenner at RAASM S.p.A. har eksklusivt eierskap til alle deler, bilder, fotografier og symboler som ikke er til vanlig bruk, innholdet i kataloger, prislister, bruksanvisninger og lignende og/eller som finnes på nettstedet www.raasm.com og/eller andre kanaler og/eller sosiale nettverk som brukes av RAASM S.p.A. for informasjons- og markedsføringskampanjer i henhold til Lov om opphavsrett og Lov om industriell eiendom.

Art. 13 INFORMASJON OM BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER I HENHOLD TIL ITALIENSK LOVDEKRET 196/2003

I samsvar med artikkel 13 i Italiensk lovdekret 196/2003 - Personvernloven, gjør vi deg oppmerksom på at behandlingen av personopplysningene ved kjøp av varer eller tjenester og/eller levering av varer eller tjenester, utelukkende er til det formål for å utføre de kontraktbaserte forpliktelsene og for å etterkomme de spesifikke forespørslene fra kunder/leverandører, samt å overholde lovgivningsmessige forpliktelser, særlig regnskaps- og skatteforpliktelser eller å respektere pålegg utstedt av offentlige myndigheter eller å utøve en rett i retten. Opplysningene skal også brukes til handelsstatistikk for bedriftsbruk og for å innhente kommersiell informasjon om våre produkter og tjenester hvis det er uttrykkelig autorisert av søkeren. Behandlingen av personopplysningene skal gjøres ved hjelp av papirkopier og datastyrte prosedyrer, på den måten og innenfor de grenser som er nødvendige for å oppnå de ovennevnte formålene. Personopplysninger kan kommuniseres og behandles av andre selskaper i konsernet for de samme oppgitte formålene, og kan gjøres kjent for ansatte i vårt selskap, konsulenter og andre leverandører, alltid og utelukkende innenfor rammene av de ovennevnte formålene. Utlevering av personopplysninger er obligatorisk for en korrekt gjennomføring av kontrakten og forhåndsregulerte kontraktansvar, og manglende overholdelse kan gjøre det umulig å oppfylle kontraktsforpliktelsene fullt ut, og umulig å levere oppdateringer om nye produkter og tjenester som tilbys av vårt selskap. Personopplysninger skal behandles så lenge kontraktsforholdet varer og senere for å oppfylle eventuelle rettslige forhold.

Art. 14 DEN REGISTRETES RETTIGHETER

Informasjonen skal definere grenser og metoder for behandling av personopplysninger, slik at individuelle kunder og/eller leverandører fritt kan godkjenne innsamling og påfølgende bruk av personopplysningene. Den registrerte kan gjøre krav på rettighetene i henhold til artikkel 7 i den nevnte loven, og da spesielt retten til innsyn i egne personopplysninger, å be om endring, oppdatering og sletting av disse hvis de er ufullstendige, feil eller innsamlet inn i strid med loven, og kan motsette seg behandlingen av rettslige grunner, og adressere forespørsler i denne forbindelse til RAASM S.p.A. I henhold til samme artikkel har den registrerte også rett til å be om den fullstendige og oppdaterte listen fra Datatilsynet, og å be om sletting, anonymisering eller frysing av personopplysninger behandlet i strid med loven, og uansett motsette seg behandlingen av disse av rettslige årsaker. For å utøve disse rettighetene, og ved problemer eller forespørsler om avklaring om hva som er forklart heri, vennligst adresser disse til RAASM S.p.A. - Via Marangoni 33, Cassola (VI) - Italia eller e-postadresse: info@raasm.com.

Art. 15 BEHANDLINGSANSVARLIG

Behandlingsansvarlig er RAASM S.p.A. med registrert kontoradresse i Via Marangoni 33, Cassola (VI) – Italia, hvor også behandlingen av personopplysningene finner sted.

Art. 16 JURISDIKSJON

Eventuelle tvister skal avgjøres av Tingretten i Vicenza, Italia.

Selskapet RAASM S.p.A. har de eksklusive immaterielle rettighetene til RAASM -varemerket, og alle rettigheter for bruk og reproduksjon er forbeholdt. RAASM -varemerket er et registrert varemerke og er beskyttet på internasjonalt nivå. Ingen deler av RAASM -varemerket og dets logo kan brukes, kopieres og/eller brukes i noen form, tid eller rom selv med feilaktige endringer.

De immaterielle rettighetene på bilder utgitt i denne katalogen eies utelukkende av RAASM S.p.A. og enhver uautorisert reproduksjon er forbudt.

Enhver generell bruk av eiendommene beskyttet av Immaterielle rettigheter til RAASM S.p.A. er forbudt, og krever skriftlig forhåndstillatelse fra RAASM S.p.A.

